

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996 - 1997 (*)

18 FÉVRIER 1997

MOTIONS

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Motions déposées le 18 février 1997 en réunion publique de commission (**) en conclusion des interpellations de :

— M. Francis Van den Eynde à la ministre de l'Emploi et du Travail, chargée de la Politique d'Égalité des Chances entre hommes et femmes sur «l'intention du gouvernement de déposer un projet de loi instaurant le trilinguisme des cartes d'identité sociales» (n° 1092)

— M. Karel Van Hoorebeke à la ministre de l'Emploi et du Travail, chargée de la Politique d'Égalité des Chances entre hommes et femmes sur «l'emploi des langues sur les cartes d'identité sociales» (n° 1123)

1. Motion de recommandation (17.00 heures)

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de MM. Francis Van den Eynde et Karel Van Hoorebeke,

et la réponse de la ministre de l'Emploi et du Travail, chargée de la Politique d'égalité des chances entre hommes et femmes,

demande au gouvernement de veiller à ce que, si elles sont instaurées, les cartes d'identité sociale soient établies conformément aux lois linguistiques. Donc, pour ce qui concerne la Flandre, uniquement en néerlandais.

(*) Troisième session de la 49^{ème} législature

(**) Articles 92 à 92^{nonies} du Règlement de la Chambre

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996 - 1997 (*)

18 FEBRUARI 1997

MOTIES

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

Moties ingediend in openbare commissievergadering (**) op 18 februari 1997 tot besluit van de interpellaties van :

— de heer Francis Van den Eynde tot de minister van Tewerkstelling en Arbeid, belast met het Beleid van Gelijke Kansen voor mannen en vrouwen over «de drietaligheid voor de sociale identiteitskaarten» (nr 1092)

— de heer Karel Van Hoorebeke tot de minister van Tewerkstelling en Arbeid, belast met het Beleid van Gelijke Kansen voor mannen en vrouwen over «het taalgebruik op de sociale identiteitskaarten» (nr 1123)

1. Motie van aanbeveling (17.00 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellaties van de heren Francis Van den Eynde en Karel Van Hoorebeke,

en het antwoord van de minister van Tewerkstelling en Arbeid, belast met het Beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen,

verzoekt de regering er zorg voor te dragen dat, indien er sociale identiteitskaarten komen, deze conform de taalwetten zullen opgesteld zijn. Dus, voor wat Vlaanderen betreft, uitsluitend in het Nederlands.

F. VAN DEN EYNDE

(*) Derde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

(**) Artikelen 92 tot 92^{nonies} van het Reglement van de Kamer

2. Motion pure et simple (17.01 heures)

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de MM. Francis Van den Eynde et Karel Van Hoorebeke,

et la réponse de la ministre de l'Emploi et du Travail, chargée de la Politique d'égalité des chances entre hommes et femmes,

passe à l'ordre du jour.

2. Eenvoudige motie (17.01 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellaties van de heren Francis Van den Eynde en Karel Van Hoorebeke,

en het antwoord van de minister van Tewerkstelling en Arbeid, belast met het Beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen,

gaat over tot de orde van de dag.

H. BONTE
P. CAHAY-ANDRÉ
C. BURGEON